



РУССКИЙ

ТОСТЕР MW-1505 W

Тостер предназначен только для поджаривания ломтиков хлеба.

ОПИСАНИЕ

1. Кнопка отмены «Cancel»
2. Регулятор степени поджаривания тостов
3. Рычаг включения тостера
4. Отверстия для тостов
5. Съёмный поддон для крошек
6. Место намотки сетевого шнура

ВНИМАНИЕ!

Для дополнительной защиты в цепи питания целесообразно установить устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА; при установке следует обратиться к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство и сохраните его для использования в качестве справочного материала. Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с устройством может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.
- Перед первым включением устройства убедитесь в том, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
 - Сетевой шнур снабжён «евровилкой», включайте её в электрическую розетку, имеющую надёжный контакт заземления.
 - Во избежание риска возникновения пожара не используйте переходники при подключении устройства к электрической розетке.
 - Прежде чем включить тостер или вставить сетевую вилку в электрическую розетку, убедитесь в том, что ваши руки сухие. (Не прикасайтесь к тостеру, сетевому шнуру и вилке мокрыми руками).
 - Не пользуйтесь тостером вне помещения.
 - Устанавливайте устройство на ровной устойчивой поверхности.
 - Вокруг тостера всегда должно быть достаточно места для хорошей вентиляции.
 - Не оставляйте работающее устройство без присмотра.

Внимание! Правильно устанавливайте степень поджаривания тостов, при длительном поджаривании тосты могут воспламениться.

- Не используйте тостер рядом со шторами, близко от стен, покрытых обоями, рядом с одеждой, кухонными полотенцами или любыми другими легковоспламеняющимися материалами, а также рядом с поверхностями, которые могут быть повреждены высокой температурой.
- Не используйте устройство вблизи горячих поверхностей (например, рядом с газовой или электрической плитой, духовым шкафом).
- Не используйте тостер для поджаривания продуктов, содержащих большое количество сахара, с начинкой в виде джема или варенья.
- Во избежание риска возгорания не помещайте в тостер продукты очень большого размера и продукты, завернутые в фольгу.
- Во время приготовления тостов ни в коем случае не накрывайте тостер.
- Запрещается извлекать тосты во время работы устройства.
- Не прикасайтесь к нагретым поверхностям тостера. **Внимание!** В процессе приготовления тосты нагреваются. Будьте осторожны, чтобы избежать ожогов.
- Всякий раз после окончания работы или перед чистой обязательной выключайте тостер и отключайте его от электросети.
- Отключая устройство от электросети, никогда не тяните за сетевой шнур, возьмитесь за вилку сетевого шнура и аккуратно извлеките её из электрической розетки.
- Прежде чем приступить к чистке тостера, убедитесь в том, что он остыл.
- Регулярно очищайте поддон. Следите за тем, чтобы на поддоне не скапливались крошки.
- Не перемещайте тостер во время его работы.
- Во избежание пожара или получения удара электрическим током запрещается погружать вилку сетевого шнура, сетевого шнур и сам прибор в воду или в любые другие жидкости.
- Для чистки тостера не используйте абразивные чистящие средства или растворители.
- Не допускайте соприкосновения сетевого шнура с горячими поверхностями или острыми краями мебели.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без присмотра.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или упаковочной пленкой. **Опасность удара!**

- Не разрешайте детям прикасаться к корпусу прибора и к сетевому шнуру во время работы устройства.
- Осуществляйте надзор за детьми, чтобы не допустили использование устройства в качестве игрушки.

- Во время работы прибора и его остывания размещайте устройство в местах, недоступных для детей.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не инструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.

- Запрещается пользоваться тостером при наличии поврежденного работающего с перебоями, а также после падения устройства.
- Запрещается самостоятельно ремонтировать прибор. Не разбирайте прибор самостоятельно, при возникновении любых неисправностей, а также после падения устройства выключите прибор из электрической розетки и обратитесь в любой авторизованный (уполномоченный) сервисный центр по контактному адресу, указанному в гарантийном талоне и на сайте www.maxwell-products.ru.

- Перевозите устройство только в заводской упаковке.
- В целях защиты окружающей среды, после окончания срока службы прибора не выбрасывайте его вместе с бытовыми отходами, передайте прибор в специализированный пункт для дальнейшей утилизации.
- Храните устройство в местах, недоступных для детей и людей с ограниченными возможностями.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ОСТОРОЖНО! Во время работы металлические детали тостера сильно нагреваются, не прикасайтесь к ним.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:

- Никогда не пытайтесь вытаскивать зажатые тосты из выключенного тостера руками или используя какой-либо металлический предмет, так как соприкосновение металлического предмета с нагревательным элементом, находящимся под напряжением, может стать причиной удара электрическим током.
- Отключите тостер от электрической сети, подождите, пока устройство остынет, и только после этого осторожно извлеките тосты с помощью подходящей деревянной или пластиковой лопатки.
- Во избежание ожога не прикасайтесь руками или открытыми участками тела к металлическим деталям тостера во время его работы.

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ
После транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее трёх часов.

- Перед первым использованием тостера удалите все упаковочные материалы и наклейки, мешающие нормальной работе устройства.
- Убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует напряжению, указанному на корпусе устройства.
- На дне корпуса имеется место для намотки сетевого шнура (7). Подберите оптимальную длину сетевого шнура, уложив его соответствующим образом.
- Не загружая тосты, вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку, установите регулятор степени поджаривания (2) в положение «6» и включите устройство, намотав на рычаг (3).
- При первом включении нагревательные элементы обгорают, поэтому возможно появление небольшого количества дыма и постороннего запаха. Это нормальное явление.
- При необходимости включите тостер несколько раз.

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

- Степень поджаривания тоста зависит от его толщины, сорта и качества хлеба. Никогда не поджаривайте слишком тонкие или толстые ломтики, толщина тоста не должна превышать 20 мм.
- Если тост застрял, нажмите на кнопку отмены (1) «Cancel», извлеките вилку сетевого шнура из электрической розетки и дайте тостеру остыть. Используйте подходящую деревянную лопатку для извлечения тостов. Не прикасайтесь к нагревательным элементам во избежание их повреждения.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ ТОСТОВ

- Установите съёмный поддон (5) установлен.
- Поместите один или два ломтика хлеба в отверстия для тостов (4).
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку.
- Установите степень поджаривания тостов регулятором (2): «1» – минимальная степень поджаривания; «7» – максимальная степень поджаривания.
- Убедитесь, что регулятор (2) в положении, соответствующее вашим потребностям. Режим поджаривания тоста зависит от его толщины, сорта, качества хлеба и подбирается опытным путем. Учтите, что, после первого включения для нагрева нагревательного элемента требуется некоторое время, степень поджаривания первых тостов при одном и том же положении регулятора (2) будет меньше.
- Нажмите на рычаг включения (3) до его фиксации.
- Когда тосты готовятся, устройство автоматически отключится, рычаг (3) займёт исходное положение.
- Для извлечения тостов небольшого размера аккуратно поднимите рычаг включения (3) вверх.
- Если вы хотите превратить процесс поджаривания тостов, нажмите на кнопку отмены (1) «Cancel».
- После окончания работы отключите тостер от электрической сети, вынув вилку сетевого шнура из розетки, и дайте тостеру остыть.
- Извлеките съёмный поддон (5) и очистите его от хлебных крошек, после чего установите поддон (5) на место.

ЧИСТКА И УХОД

- Перед чистой убедитесь в том, что устройство отключено от электрической сети.
- Дождитесь, когда тостер полностью остынет.
- Протрите внешнюю поверхность корпуса тостера влажной тканью, затем вытрите его насухо.
- Запрещается для чистки тостера использовать жёсткие губки, абразивные чистящие средства, а также растворители.
- Извлеките поддон (5) и очистите его от хлебных крошек, после чего установите поддон (5) на место.
- Запрещается погружать вилку сетевого шнура, сетевой шнур или сам прибор в воду или в любые другие жидкости.
- Во избежание получения травм или повреждения устройства никогда не помещайте посторонние предметы в отверстия для тостов (4).
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Тостер – 1 шт.
- Инструкция – 1 шт.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
- Потребляемая мощность: 750 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления

Срок службы устройства – 3 года

CE Данное издание соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ: СТАР ПЛЮС ЛИМИТЕД

МЕСТОнаХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС для СВЯЗИ: ЮНИТ БИ ЭНД СИ, 151 ЭТАЖ, КЭЙСИ АБЕРДИН ХАУС, №38, ХЕНГ ИП РОУД, ВОНГ ЧУК ХАНГ, ГОНКОНГ, КНР

ИМПОРТЕР: ООО «ЛИГА ТЕХНИКИ»

МЕСТОнаХОЖДЕНИЕ И ПОЧТОВЫЙ АДРЕС для СВЯЗИ: 140073, РФ, МОСКОВСКАЯ ОБЛ., ЛЮБЕРЕЦКИЙ Р-Н, ПОС. ТОМИЛИНО, МКР. ПТИЦЕФАБРИКА, ЛИТ. П14

СДЕЛАНО В КНР

ENGLISH

TOASTER MW-1505 W

The toaster is intended for bread toasting only.

DESCRIPTION

1. «Cancel» button
2. Toasting level control knob
3. Carriage control lever
4. Slots for bread toasting
5. Removable crumb tray
6. Cord storage

ATTENTION!

For additional protection you can install a residual current device with nominal operation current not exceeding 30 mA into the mains; contact a specialist for installation.

SAFETY MEASURES

Before using the unit, read this manual carefully and keep it for future reference.

- Use the unit for intended purposes only, as specified in this manual. Mishandling of the unit may lead to its breakage and cause harm to the user or damage to his/her property.
- Before switching the unit on for the first time, make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- The power cord is equipped with a «europlug»; plug it into the socket with a reliable grounding contact.
- To avoid fire, do not use adapters for connecting the unit to the mains.
- Before switching the toaster on or plugging it in, make sure that your hands are dry. (Do not touch the toaster, the power cord and power plug with wet hands.)
- Do not use the toaster outdoors.
- Place the unit on a flat steady surface.
- Provide enough space around the toaster for proper ventilation.
- Do not leave the operating unit unattended.

Attention! Set the required toasting level correctly, the bread can catch fire if you toast it too long.

- Do not use the toaster near curtains, walls covered with wallpaper, near clothes, kitchen towels or any other inflammable materials and surfaces that can be damaged by high temperature.
- Do not use the unit near hot surfaces (for instance, gas or electric stove, oven).
- Do not use the toaster for toasting products with too much sugar or filled with jam or marmalade.
- To avoid the risk of fire, do not put oversized food and food wrapped in metal foil package into the toaster.
- Never cover the toaster during making toasts.
- Do not remove the toasts during the unit operation.
- Do not touch hot surfaces of the toaster.
- Attention!** During cooking the toasts heat up. Be careful to avoid burns.
- Always switch the toaster off and unplug it after operation or before cleaning.
- Never pull the power cord when disconnecting the unit from the mains, take the power plug and carefully remove it from the mains socket.
- Before cleaning the toaster, make sure that it has cooled down.
- Clean the tray regularly. Provide that no crumbs accumulate on the tray.
- Do not move the toaster during operation.
- To avoid fire or electric shock, do not immerse the power cord, the power plug or the unit itself into water or any other liquids.
- Do not use abrasives or solvents to clean the toaster.
- Provide that the power cord does not contact with hot surfaces or sharp furniture edges.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as packaging, unattended.
- Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or packaging film. **Danger of suffocation!**
- Do not allow children to touch the unit body and the power cord during the unit operation.
- Do not leave children unattended to prevent using the unit as a toy.
- Place the unit out of reach of children during the operation and cooling down.
- This unit is not intended for usage by children.
- The unit is not intended for usage by physically or mentally disabled persons (including children) or by persons lacking experience or knowledge if they are not under supervision of a person who is responsible for their safety or if they are not instructed by this person on the usage of the unit.
- Never use the toaster if the power cord or plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped.
- Do not attempt to repair the unit. Do not disassemble the unit by yourself, if any malfunction is detected or after it was dropped, unplug the unit and apply to any authorized service center from the contact address list given in the warranty certificate and on the website www.maxwell-products.ru.
- Transport the unit in the original package only.
- For environment protection do not discard the unit with usual household waste after its service life expiration; apply to a specialized center for further recycling.
- Keep the unit out of reach of children and disabled persons.

DELIVERY SET

- Toaster – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Power consumption: 750 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification

Unit operation life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

WARNING:

- Never try to take jammed toasts out of the operating toaster with your hands or with a metal object, as contact of the metal object with the heating element under voltage may cause electric shock.
- Unplug the toaster, wait until it cools down and only then remove the toasts carefully with a suitable wooden or plastic spatula.
- To avoid burns, keep your hands and other open parts of your body away from the metal parts of the toaster during the unit operation.

THIS UNIT IS INTENDED FOR HOUSEHOLD USAGE ONLY

CAUTION! Metal parts of the toaster heat up strongly during operation, do not touch them.

BEFORE THE FIRST USE

After unit transportation or storage at low temperature keep it for at least three hours at room temperature before switching on.

- Before the first use of the toaster, remove any package materials and stickers that can prevent normal operation of the unit.
- Make sure that the mains voltage corresponds to the voltage specified on the unit body.
- There is a cord storage (7) on the bottom of the unit body. You can adjust the optimal power cord length by folding it in the cord storage in a corresponding way.
- Without loading toasts, plug the unit in, set the toasting level control knob (2) to the position «6» and switch the unit on by pressing the lever (3).
- During the first switching on the heating elements burn, therefore occurrence of a small amount of smoke or foreign smell is possible. It is normal.
- If necessary, switch the toaster on for several times.

TIPS

- The toasting level depends on the thickness of the bread slice, bread sort and quality. Never toast too thin or too thick slices; the thickness of the toast should not exceed 20 mm.
- If the toasts are jammed in the slot, press the cancel button (1) «Cancel», unplug the toaster and let it cool down. Use a suitable wooden spatula to remove the toasts. Do not touch the heating elements to avoid damaging them.

MAKING TOASTS

- Make sure that the removable tray (5) is installed.
- Put one or two slices of bread into the slots for bread toasting (4).
- Insert the power plug into the mains socket.
- Set the required toasting level using the knob (2): «1» – minimal toasting level; «7» – maximal toasting level.

Note: Set the control knob (2) to the needed position.

- The toasting mode depends on the thickness of the bread slice, bread sort and quality; choose it experimentally. Given that it takes some time for the heating element to heat up after the first switching on, the toasting level of the first toasts will be less at the same position of the knob (2).
- Press on the carriage control lever (3) until clamping.
- When the toasts are ready, the unit will be switched off automatically, the carriage control lever (3) will return to its initial position.
- To remove small toasts, carefully move the carriage control lever (3) upwards.
- If you want to stop the process of toasting, press the cancel button «Cancel» (1).
- After the operation unplug the toaster by taking the power plug out of the mains socket and let it cool down.
- Remove the removable tray (5), clean it off the crumbs and install the tray back to its place.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning make sure that the unit is unplugged.
- Wait until the toaster cools down completely.
- Clean the outer surface of the toaster body with a damp cloth and then wipe it dry.
- Do not use coarse sponges, abrasives and solvents to clean the toaster.
- Remove the tray (5), clean it off the crumbs and install the tray back to its place.
- Do not immerse the unit, the power cord and the power plug into water or any other liquids.
- To avoid injuries or damage of the unit, never insert foreign objects into the slots for bread toasting (4).
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

DELIVERY SET

- Toaster – 1 pc.
- Instruction manual – 1 pc.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Power consumption: 750 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the units without a preliminary notification

Unit operation life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.



This product conforms to the EMC Directive 2014/30/EU and to the Low Voltage Directive 2014/35/EU.

ҚАЗАҚША

ТОСТЕР MW-1505 W

Тостер нан тілмідерін қуыруға ғана арналған.

СИПАТТАМАСЫ

1. «Cancel» қайтары батырмасы
2. Тосттарды қуыру деңгейін реттейтін
3. Тостерді іске қосатын иінтірегі
4. Тосттарға арналған санылау
5. Қымдарда арналған шешілмей астау
6. Желілік бауды арайтн орын

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!

Қуат тізбегінде қосымша қорғану үшін 30 мА-ден аспайтын номиналды жұмыс істеу тәсіл бар қорғаушы сәндіргіш құрылғыны (КСҚ) орнату қойған жөн, орнату кезінде маманға жолығыңыз.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Электр аспабын пайдалану алдында берілген нұсқаулықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Құрылғыны осы нұсқаулықта баяндалғанды тікелей мақсаты бойынша ғана пайдаланыңыз. Құрылғыны дұрыс пайдаланбау оның бұзылуына, тұтынушыға немесе оның мүлкіне зиян келтіруіне әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны бірінші рет қосар алдында, электр желісінің кернеуі құрылғының корпусында көрсетілген кернеуге сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
- Желілік шнур «евроашма» жабықталған; оны жерге сенімді қосылған байланысы бар электр розеткасына қосыңыз.
- Өртті шығу қаупін болдырмау үшін құрылғыны электр розеткасына қосар алдында жалғастыратындары пайдаланбаңыз.
- Тостерді қосу немесе желілік шнур ашасын электр розеткасына сұғу алдында қолдарыңызды құрғатып тексеріп алыңыз. (тостерге, желі бауына және ашасына сулы қолыңызбен тиіспеніз).
- Тостерді үйден тыс пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны тегіс тұрақты бетке орналастырыңыз.
- Тостердің айналдана ұнемі желдетілуге жеткілікті орын болуы керек.
- Жұмыс істемей құрылғыны ешқашан бұқалысуға қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Тосттарды қуыру дәрежесін дұрыс белгілеңіз, ұзақ қуыған кезде тосттар тұтануы мүмкін.

- Тостерді перденің қасында, тұсағаз жапсырылған қабырғаларға жақын, киімдердің, асуық сүлгілердің және кез келген тез тұтанатын материалдардың және жоғарғы температурамен зақымдалуы мүмкін беттердің қасында пайдаланбаңыз.
- Приборды ыстық беттерге (газ немесе электр плитасы, үрмегі шқақ сияқты) жақын жерде пайдаланбаңыз.
- Тостерді құрамданды қанты көп, джем немесе тосап түріндегі салмалары бар өнімдерді қуыру үшін пайдаланбаңыз.
- Өрттің шығу қаупін болдырмас үшін тостерге өте үлкен көлемді өнімдер мен фольгаға оралған өнімдерді салмаңыз.
- Тосттарды дайындаған кезде ешбір жағдайда тостерді бүркеп жаппаңыз.
- Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда тосттарды шығаруға тыйым орнатыңыз. Тостты қуыру режимі оның қалыңдығына, нанының сұрыбына, салысына байланысты болады және тәжірибелік жолмен таңдалады. Алғашқы іске қосқаннан кейін қыздырғыш элементтің қуызу үшін біршама уақыт жұмет өкелін ескере отырып, реттеліштің (2) бірдей күйінде алғашқы тосттардың қуырылу дәрежесі азырақ болады.
- Жұмысты аяқтаған сайын немесе тазалау алдында тостерді мидетті түрде өшіріп, оны электр желісінен ажыратыңыз.
- Құрылғыны электр желісінен ажыратқан кезде, ешқашан желілік баудан тартпаңыз, желілік баудың айыртілетінін ұстаның және оны абайлап электрлік ашылатқан шығарыңыз.
- Тостерді тазалауға кіріспес бұрын оның суығанын тексеріп алыңыз.
- Табаңдықты үнемі тазалап отырыңыз. Табаңдық үстінде қымдардың жиналып қалмауына қадағалап отырыңыз.
- Тостерді жұмыс істеп тұрған кезінде тасымалдамаңыз.
- Өрттің шығу және электр тоғының соғу қаупін болдырмас үшін желілік шнур ашасын немесе құрылғының өзіне сұға немесе басқа да кез келген объектілерге бағырған тыйым салыңыз.
- Тостерді тазалау үшін қажаттын тазалағыш құралдарды немесе еріткіштерді пайдаланбаңыз.
- Желілік шнурдың ыстық беттерге немесе жиһаздың өткір жиектеріне тиюіне жол бермеңіз.
- Балалардың қауіпсіздігін қамтамасыз ету мақсатында қаптама ретінде пайдаланылатын полиэтилен қапшықтарды қараусыз қалдырмаңыз.

Назар аударыңыз! Балаларға полиэтилен қапшықтармен немесе қаптама ұлбаның ойнауға рұқсат бермеңіз. **Туыншы қауіп!**

- Құрылғы жұмыс істеп тұрған кезде балалардың құралдың корпусы мен желілік бауына тиюіне рұқсат етпеңіз.
- Жұмыс істеген және салқындаған уақытта құрылғыны балалардың қолы жетпейтін жерде орналастырыңыз.
- Берілген құрылғы балалардың пайдалануына арналмаған.
- Дене, жүзіке немесе сана мүмкіндіктері төмендетілген тұлғалардың (балаларды қоса) немесе оларда тәжірибесі немесе білімі болмаса, егер олар бақыланбаса немесе олардың қауіпсіздігі үшін жауап беретін тұлғаме аспапты пайдалану туралы нұсқаулықтар берілген болмаса, аспап олардың пайдалануына арналмаған.
- Желілік шнур немесе желілік шнур ашасы зақымдалса, егер құрылғы дұрыс жұмыс істемей тұрса, сондай-ақ ол құлағаннан кейін тостерді пайдалануға тыйым салыңыз.
- Аспапты өз бетімен жөндеуге тыйым салыңыз. Өздігіннен құрылғыны бөпешектемеңіз, кез келген ақау шыққан жағдайда, сондай-ақ құрылғы құлаған жағдайда құрылғыны розеткадан алып тастаңыз да, байланысу мекенжайлары бойынша келпідеме талонында көрсетілген кез келген авторланған (үкілетті) сервисістік орталыққа, және www.maxwell-products.ru сайтына жүгініңіз.
- Құрылғыны тек ауырттық орауда тасымалдаңыз.
- Қоршаған ортаны қорғау мақсатында аспаптың қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін оны тұрмыстық қиымстармен бірге тастамаңыз, аспапты арнайы пунктке келесі қайта өңдеу үшін өткізіңіз.
- Құрылғыны балалардың және мүмкіндіктері адамдардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.

ТАЗАРТУ ЖӘНЕ КҮТІМІ

- Тазаламас бұрын, оның желден ажыратылып тұрғанын тексеріп алыңыз.
- Тостердің топтық салқындауын күтіңіз.
- Тостер корпусының сырты бетін дымқыл матамен сүртіңіз, содан кейін оны құрғатып сүртіңіз.
- Тостерді тазалау үшін қатты губканы, қажаттын тазалағыш заттарды, сондай-ақ еріткіштерді пайдалануға тыйым салыңыз.
- Алмалы-салмалы түпқойманы (5) шығарыңыз және оны нан қымдарынан тазартыңыз, содан кейін алмалы-салмалы түпқойманы (5) орнына орнатыңыз.
- Құрылғыны, желілік шнурды және желі шнурының ашасын сұға немесе кез келген басқа сұйықтықтарға батыруға тыйым салыңыз.
- Жарақат алмас және құрылғы бүлінгі қалмас үшін, тосттарға арналған санылауға (4) басқа зат

Maxwell

моя первая любовь

Содержание

Инструкция по эксплуатации

RU	Инструкция по эксплуатации	2
GB	Manual instruction	3
KZ	Пайдалану нұсқасы	4
UA	Інструкція з експлуатації	5
KG	Пайдалануу боюнча нускама	6



RU	Инструкция по эксплуатации	2
GB	Manual instruction	3
KZ	Пайдалану нұсқасы	4
UA	Інструкція з експлуатації	5
KG	Пайдалануу боюнча нускама	6

GB
A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

KZ
Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсөтілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

UA
Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

KG
Буюм иштеп чыгарылган датасы сериялык номурунда техникалык маалыматтар жадыбальнда көрсөтүлгөн. Сериялык номуру он бир орундуу сан болот, анын биринчи төрт саны өндүрүш датасын көрсөтөт. Мысалы, сериялык номуру 0606xxxxxx болгон буюм 2006 жылдын июнйнде (алтынчы айында) өндүрүлгөн.

КЫРГЫЗ

ТОСТЕР MW-1505 W
Тостер нан кесимдерин кууруу үчүн гана арналган.

СЫПАТТАМА

- «Cancel» айнуу баскычы
- Тостторду кууруу денгээлинин жөндөгүчү
- Тостерди иштетүү рычагы
- Тосттор үчүн ташкычтери
- Күкүмдөрдү топтоочу чечилме табагы
- Электр шнурун түрүп жыйноочу чайы

КӨНҮЛ БУРУҢУЗДАР!
Кошумча коргоону үчүн электр тармагында потенциалдуу иштеткен тозу 30 мА ашырбаган коргоо өчүрүүчү аспабын орнотуу максатка ылайык. Аспапты орнотуу үчүн адиске кайрылыңыз.

КОПСУЗДУК ЧАРАЛАРЫ
Электр шайманды пайдалануудан мурун колдонмону көңүл коюп окуп-үйрөнүүнү, маалымат катары сактап алыңыз. Шайманды тике дайындоосу боюнча гана, ушул колдонмодо жазылганга ылайыктуу колдонуңуз. Шайманды туура эмес пайдалануу анын бузулуусуна, колдонуучуга же колдонуучунун мүлкүнө зыян келтирүүгө алып келиши мүмкүн.

- Шайманды электр тармагына туташтыргандан мурун шаймандын үстүндө жазылган чыңалуусу электр тармагындагы чыңалуусуна ылайык болгонун текшерип алыңыз.
- Электр шнуру «вертикаль сайгычы» менен жабылган; аны бекем жердегү контакты бар розеткасына туташтырыңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн аспапты электр розеткасына туташтырганда кошуучу түзүлмөлөрдү колдонбонуз.
- Тостерди иштетүүдөн мурун же кубаттануучу сайгычын электр розеткасына туташтыргандан мурун колунуз кургак болгонун текшерип алыңыз. (Тостерди, электр шнурун, кубаттануучу сайгычын суу колунуз менен тийбеңиз).
- Тостерди имараттардын сыртында колдонбонуз.
- Аспапты тегиз, бекем турган беттин үстүнө орнотуңуз.
- Тостердин төбөсүндө жакшы вентиляция үчүн жетиштүү бош орун болуу зарыл.
- Иштеп турган аспапты кароосуз таштабаңыз.

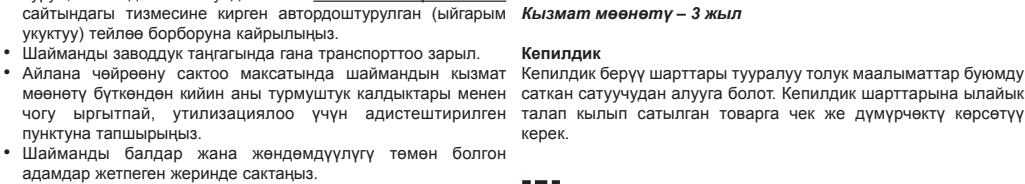
КӨНҮЛ БУРУҢУЗДАР!
Тостторду кууруу деңгээлин туура коюңуз, өтө көп убакыттын ичинде куурларда тосттор өрттөнүп кетүү мүмкүн.

- Тостерди пардалардын жанында, дубалдарга жакын жерде, кийим-кече, ашкана сүлгү же башка ар кыл тез жальндап кетүүчү заттардын жанында же жогору температурадан бузула турган беттердин жанында колдонбонуз.
- Ысык (газ же электр меш, дөмдөмө меш катары) беттердин жанында шайманды иштетпеңиз.
- Шекири көп, ичинде джем же варенье бар азык-түлүктөрдү кууруу үчүн колдонбонуз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн өтө чон же фолгага орлогон азыктарды тостере салбаңыз.
- Тостторду кууруу убагында тостердин үстүн эч качан жаппаңыз.
- Шайман иштеп турган үчүрүндө тостторду чыгарып алууга тыюу салынат.
- Тостердин ысык беттерин тийбесиз.
- Көңүл буруңуздар!**
Кууруу процессинде тосттор ысыйт, Күңүктөр болбоо үчүн этият болуңуз.
- Иштетүүдөн кийин же тазалоонун алдында тостерди ар дайым милдеттүү түрдө өчүрүп, электр тармагынан ажыратыңыз.
- Шайманды электр тармагынан ажыратканда шуурду кармап эч качан тартпаңыз, сайгычынан кармап электр розеткасынан акырын чыгарыңыз.
- Тостерди тазалоонун алдында ал муздап калганын текшерип алыңыз.
- Табагын мезгилдүү түрдө тазалап туруңуз. Табактын үстүндө күкүмдөр топтолгонун байкап туруңуз.
- Тостер иштеп турган убагында аны жылдырбаңыз.
- Өрт коркунучун жоюу үчүн же ток урбоо суугу кубаттуучу сайгычын, электр шнурун же шаймандын өзүн сууга же башка суюктуктарга салбаңыз.
- Тостерди тазалоо үчүн абразивдү жуучу каражаттарды же эриткичтерди колдонбонуз.
- Электр шнурун ысык беттерге же эмеректин учтуу кырларына тийгизбеңиз.
- Балдардын коопсуздугу үчүн таңак катары колдонулган полиэтилен баштыктарды кароосуз таштабаңыз.

Көңүл буруңуздар!
Полиэтилен баштыктар же таңак баленкасы менен ойнозонао балдарга уруксат бербейсиз!
Тумчуктуруунун коркунучу бар!

- Шайман иштеп турган учурунда корпусун же электр шнурун тийүүгө балдарга уруксат бербейсиз.
- Шайманды оюнчук катары колдонбоо үчүн балдарга көз салыңыз.
- Шайман иштеп же муздап турган учурунда аны балдар жетпеген жеринде орнотуңуз.
- Бул шайман балдар колдогону үчүн арналган эмес.
- Бул шайман дене күчү, сезими же аыл-сыз жагынан жөндөмдүүлүгү төмөн (шонун ичинде балдар да) адамдар же колдонуу боюнча тажрыйбасы же билими жок болгон адамдар, эгерде алардын коопсуздугуна жооптуу адам аларды көзөмөлдөп же инструкторлаган болбосо колдонуу үчүн ылайыкташтырылбаган.
- Электр шнурунун, кубаттуучу сайгычынын бузулуулары бар болсо, шайман иштеп-иштебей турса же кулап түшкөндөн кийин тостердин иштетүүсүнө тыюу салынат.
- Шайманды өз алдынча оңдоого тыюу салынат. Шайманды өз алдынча ажыратпай, ар кыл бузулуулар пайда болгон же шайман кулап түшкөн учурларда аны розеткадан суруп, кепилдик талонундагы же **www.maxwell-products.ru** сайтындагы тизмесине кирген автордоштурулган (ыйгарым укуктуу) тейлөө борборуна кайрылыңыз.
- Шайманды заводдук таңагында гана транспорттоо зарыл.
- Айлана чөйрөнү сактоо максатында шаймандын кызмат мөөнөтү бүткөндөн кийин аны турмуштук калдыктары менен чогуу ыргытпай, утилизациялоо үчүн адистештирилген пунктка тапшырыңыз.
- Шайманды балдар жана жөндөмдүүлүгү төмөн болгон адамдар жетпеген жеринде сактаңыз.

АСПАП ТУРМУШ-ТИРИЧИЛИК КОЛДОНУГА ГАНА АРНАЛГАН



ПРИСТРІЙ ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ПОБУТОВОГО ВИКОРИСТАННЯ

ОБЕРЕЖНО!
Під час роботи металеві деталі тостера сильно нагріваються, не торкайтеся них.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ:

- Ніколи не намагайтеся витягнути затиснуті тости з увімкненого тостера руками або використовуючи який-небудь металевий предмет, так як зіткнення металевого предмета з нагрівальним елементом, що знаходиться під напругою, може стати причиною удару електричним струмом.*
- Вимкніть тостер з електричної мережі, почекайте, поки пристрій охолоне, і тільки після цього обережно витягніть тости за допомогою відповідної дерев'яної або пластмасової лопатки.*
- Щоб уникнути опіку, не торкайтеся руками або відкритими ділянками тіла металевих деталей тостера під час його роботи.*

ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

Після транспортування або зберігання пристрою при зниженій температурі необхідно витримати його при кімнатній температурі не менше трьох годин.

- Перед першим використанням тостера видальть всі пакувальні матеріали та наклеїнки, що заважають нормальній роботі пристрою.
- Переконайтеся, що напруга в електричній мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- На дві корпусу є місце для намотування мережного шнура (6). Підберіть оптимальну довжину мережного шнура, уклавши його відповідним чином.
- Не завантажуйте тости, вставте вилку мережного шнура в електричну розетку, установіть регулятор ступеня підсмажування (2) у положення «7» та увімкніть пристрій, натиснувши на важіль (3).
- При першому вмиканні нагрівальні елементи обгорають, тому можливе з'явлення невеликої кількості диму та стороннього запаху. Це нормальне явище.
- При необхідності увімкніть тостер декілька разів.

КОРИСИ ПОРАДИ

- Ступінь підсмажування тосту залежить від його товщини, сорту та якості хліба. Ніколи не підсмажуйте занадто тонкі або товсті скибочки, товщина тосту не має перевищувати 20 мм.
- Якщо тости застрягли, натисніть на кнопку (1) «Cancel», витягніть вилку мережного шнура з електричної розетки і дайте тосту остигнути. Використовуйте відповідну дерев'яну лопатку для витягування тостів. Не торкайтеся нагрівальних елементів, щоб уникнути їх пошкодження.

ПРИГОТУВАННЯ ТОСТІВ

- Переконайтеся, що знімний піdden (5) встановлений.
- Покладіть одну або дві скибочки хліба в отвори для тостів (4).
- Вставте вилку мережного шнура в електричну розетку.
- Установіть ступінь підсмажування тостів регулятором (2):
 - «1» – мінімальний ступінь підсмажування;
 - «7» – максимальний ступінь підсмажування.

Примітка:
Встановлюйте регулятор (2) у положення, яке відповідає вашим потребам. Режим підсмажування тосту залежить від його товщини, сорту, якості хліба і підбирається досвідчим шляхом. Заважаючи на те, що після першого увімкнення для нагрівання нагрівального елемента потрібен якийсь час, ступінь підсмажування перших тостів при одному і тому ж положенні регулятора (2) буде менше.

- Натисніть на важіль увімкнення (3) до його фіксації.
- Коли тости приготуються, пристрій автоматично вимкнеться, важіль (3) займе вихідне положення.
- Для витягування тостів невеликого розміру акуратно підніміть важіль увімкнення (3) вгору.
- Якщо ви хочете перервати процес підсмажування тостів, натисніть на кнопку скасування (1) «Cancel».
- Після закінчення роботи вимкніть тостер з електричної мережі, витягнувши вилку мережного шнура з розетки, та дайте тостерві остигнути.
- Вийміть знімний піdden (5) і очистіть його від хлібних крихот, після чого встановіть піdden (5) на місце.

ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

- Перед чищенням переконайтеся у тому, що пристрій вимкнений з електричної мережі.
- Дочекайтеся, коли тостер повністю охолоне.
- Протріть зовнішню поверхню корпусу тостера вологою тканиною, потім витріть його насухо.
- Забороняється для чищення тостера використовувати жорсткі губки, абразивні мийні засоби, а також розчинники.
- Вийміть піdden (5) і очистіть його від хлібних крихот, після чого встановіть піdden (5) на місце.
- Забороняється занурювати вилку мережного шнура, мережний шнур або сам пристрій у воду або у будь-які інші рідини.
- Щоб уникнути отримання травм або пошкодження пристрою, не допускайте отримання травм або пошкодження пристрою, якщо ви працюєте з іграшками.
- Під час роботи пристрою та його остигання розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Споживаема потужність: 750 Вт

Виробник залишає за собою право змінювати характеристики пристрою без попереднього повідомлення

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отримати в дилера, що продав дану апаратуру. При пред'явленні будь-якої претензії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

CE
Даний продукт відповідає вимогам Директиви 2014/30/ЄС щодо електромагнітної сумісності та Директиви 2014/35/ЄС щодо низьковольтного обладнання.

УКРАЇНСЬКА

ТОСТЕР MW-1505 W
Тостер призначений тільки для підсмажування скибочок хліба.

ОПИС

- Кнопка скасування «Cancel»
- Регулятор ступеня підсмажування тостів
- Важіль увімкнення тостера
- Отвори для тостів
- Знімний піdden для крихот
- Місце намотування мережного шнура

УВАГА!

Для додаткового захисту в ланцюзі життя доцільно встановити пристрій захисного вимкнення (ПЗВ) з номінальним струмом спрацьовування, що не перевищує 30 мА, при установленні слід звернутися до фахівця.

ЗАПОБІЖНІ ЗАХОДИ

Перед початком експлуатації електроприладу уважно прочитайте це керівництво та збережіть його для використання як довільного матеріал.

Використовуйте пристрій тільки за його прямим призначенням, як вказано у цьому керівництві. Неправильне поводження з пристроєм може призвести до його поломки, завдання шкоди користувачеві або його майну.

- Перед першим увімкненням пристрою переконайтеся у тому, що напруга електричної мережі відповідає напрузі, вказаній на корпусі пристрою.
- Мережний шнур забезпечений «евровилкою»; вмикайте її в розетку, що має надійний контакт заземлення.
- Щоб уникнути ризику виникнення пожежі, не використовуйте перехідники при під'ємках пристрою до електричної розетки.
- Перш ніж увімкнути тостер або вставити вилку в електричну розетку, переконайтеся у тому, що ваші руки сухі. (Не торкайтеся тостера, мережного шнура та вилки мережного шнура мокрими руками).
- Не користуйтеся тостером поза приміщенням.
- Встановлюйте пристрій на рівній стійкій поверхні.
- Навколо тостера завжди має бути достатньо місця для хорошої вентиляції.
- Не залишайте працюючий пристрій без нагляду.

Увага!
Правильно установлюйте ступінь підсмажування тостів, при тривалому підсмажуванні тости можуть спалитися.

- Не використовуйте тостер поруч зі шторами, поблизу стін, покритих шпалерами, поруч з одягом, кухонними рушниками або будь-якими іншими легкозаймистими матеріалами, а також поряд з поверхнями, які можуть бути пошкоджені високою температурою.
- Не використовуйте пристрій поблизу гарячих поверхонь (наприклад, поряд з газовою або електричною плитою, духовою шафою).
- Не використовуйте тостер для підсмажування продуктів, які містять велику кількість цукру, з начинкою у вигляді джему або варення.
- Щоб уникнути ризику загоряння, не поміщайте у тостер продукти дуже великого розміру та продукти, які загорнуть у фольгу.
- Під час приготування тостів ні в якому разі не накривайте тостер.
- Забороняється витягувати тости під час роботи пристрою.
- Не торкайтеся нагрітих поверхонь тостера.

Увага!
У процесі приготування тости нагріваються. Будьте обережні, щоб уникнути опіку.

- Кожного разу після закінчення роботи або перед чищенням обов'язково вимикайте тостер і вимикайте його з електромережі.
- Вмикаючи пристрій з електромережі, ніколи не смикайте та мережвий шнур, візьміться за вилку мережного шнура і акуратно витягніть її з електричної розетки.
- Перед тим, як почати чищення тостера, переконайтеся у тому, що він охолонув.
- Регулярно очищайте піdden. Наглядайте за тим, щоб на піddenі не скупчувались крихти.
- Не накривайте тостер під час його роботи.
- Щоб уникнути пожежі або отримання удару електричним струмом, забороняється занурювати вилку мережного шнура, мережний шнур та сам пристрій у воду або у будь-які інші рідини.
- Для чищення тостера не використовуйте абразивні чистячі засоби або розчинники.
- Не допускайте зіткнення мережного шнура з гарячими поверхнями або гострими пругами меблів.
- З міркувань безпеки дітей не залишайте поліетиленові пакети, що використовуються як упаковка, без нагляду.

Увага!
Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовими пакетами або пакувальної плівкою. Небезпека задусшення!

- Не дозволяйте дітям торкатися корпусу пристрою та мережного шнура під час роботи пристрою.
- Здійснюйте нагляд за дітьми, щоб не допустити використання пристрою як іграшки.
- Під час роботи пристрою та його остигання розміщайте пристрій у місцях, недоступних для дітей.
- Цей пристрій не призначений для використання дітьми.
- Пристрій не призначений для використання особами (включаючи дітей) зі зниженими фізичними, психічними і розумовими здібностями або при відсутності у них досвіду або знань, якщо вони не знаходяться під контролем або не проінструктовані щодо використання пристрою особою, відповідальною за їх безпеку.
- Забороняється користуватися тостером за наявності пошкодженн мережного шнура або вилки мережного шнура, якщо пристрій працює з перебоями, а також після падіння пристрою.
- Забороняється самостійно ремонтувати пристрій. Не розбирайте пристрій самостійно, при виникненні будь-яких несправностей, а також після падіння пристрою вимкніть пристрій з електричної розетки та зверніться до найближчого авторизованого (уповноваженого) сервісного центру за контактними адресами, вказаними у гарантійному талоні та на сайті **www.maxwell-products.ru**.
- Перевозьте пристрій лише у заводській упаковці.
- Для захисту навколишнього середовища після закінчення терміну служби пристрою не викидайте його разом з побутовими відходами, передайте пристрій у спеціалізований пункт для подальшої утилізації.
- Зберігайте пристрій у місцях, недоступних для дітей та людей з обмеженими можливостями.

